

SuperSquare-Laser 2G



 **Laser**
515 nm

 **PowerGreen+**
LASER

DE 02

EN 07

NL 12

DA 17

FR 22

ES 27

IT 32

PL 37

FI 42

PT 47

SV 52

NO 57

TR

RU

UK

CS

ET

RO

BG

EL

SL

HU

SK

HR

Laserliner

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, das beiliegende Heft „Garantie- und Zusatzhinweise“ sowie die aktuellen Informationen und Hinweise im Internet-Link am Ende dieser Anleitung vollständig durch. Befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Diese Unterlage ist aufzubewahren und bei Weitergabe der Lasereinrichtung mitzugeben.

90° Linien-Laser

- Die 2 gut sichtbaren Laserlinien eignen sich hervorragend zum Ausrichten von Fliesen.
- Vertikales und horizontales Nivellieren an der Wand
- Mit den angebrachten Anlegekanten und der Auflagefläche lassen sich Bodenfliesen einfach positionieren.
- Saubere Anwendung auf allen Oberflächen – auch mit Pins
- Libellen zur Justierung des Gerätes

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Setzen Sie das Gerät ausschließlich gemäß dem Verwendungszweck innerhalb der Spezifikationen ein.
- Die Messgeräte und das Zubehör sind kein Kinderspielzeug. Vor Kindern unzugänglich aufbewahren.
- Umbauten oder Veränderungen am Gerät sind nicht gestattet, dabei erlischt die Zulassung und die Sicherheitsspezifikation.
- Setzen Sie das Gerät keiner mechanischen Belastung, enormen Temperaturen, Feuchtigkeit oder starken Vibrationen aus.
- Das Gerät darf nicht mehr verwendet werden, wenn eine oder mehrere Funktionen ausfallen oder die Batterieladung schwach ist.

Sicherheitshinweise

Umgang mit Lasern der Klasse 2



Laserstrahlung!
Nicht in den Strahl blicken!
Laser Klasse 2
< 1 mW · 515 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Achtung: Nicht in den direkten oder reflektierten Strahl blicken.
- Den Laserstrahl nicht auf Personen richten.
- Falls Laserstrahlung der Klasse 2 ins Auge trifft, sind die Augen bewusst zu schließen und der Kopf sofort aus dem Strahl zu bewegen.
- Betrachten Sie den Laserstrahl oder die Reflektionen niemals mit optischen Geräten (Lupe, Mikroskop, Fernglas, ...).
- Verwenden Sie den Laser nicht auf Augenhöhe (1,40 ... 1,90 m).

SuperSquare-Laser 2G

- Gut reflektierende, spiegelnde oder glänzende Flächen sind während des Betriebes von Lasereinrichtungen abzudecken.
- In öffentlichen Verkehrsbereichen den Strahlengang möglichst durch Absperrungen und Stellwände begrenzen und den Laserbereich durch Warnbeschilderung kennzeichnen.

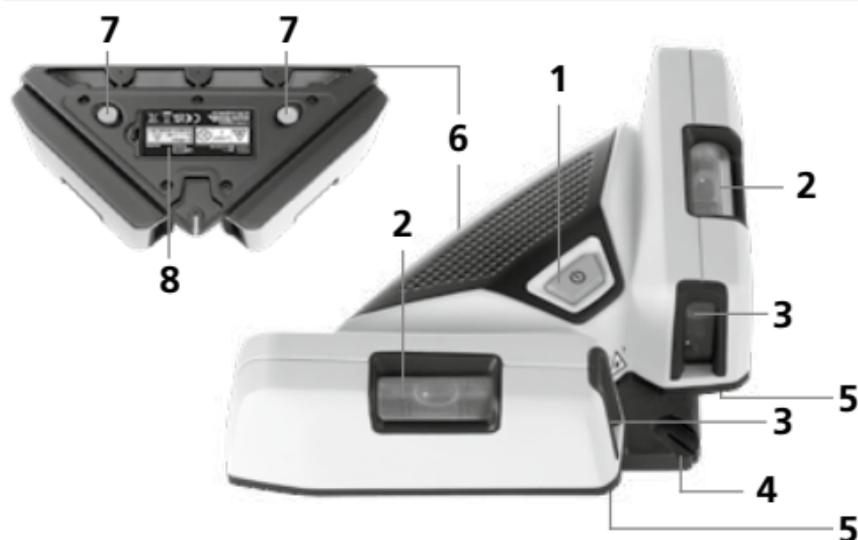
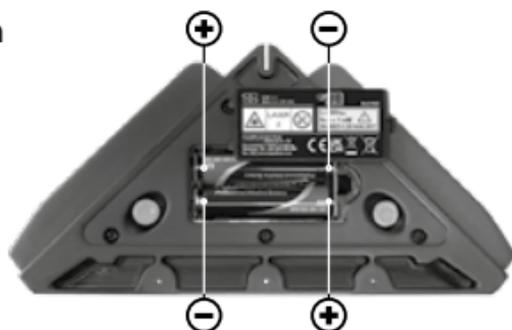
Sicherheitshinweise

Umgang mit elektromagnetischer Strahlung

- Das Messgerät hält die Vorschriften und Grenzwerte für die elektromagnetische Verträglichkeit gemäß EMV-Richtlinie 2014/30/EU ein.
- Lokale Betriebseinschränkungen, z.B. in Krankenhäusern, in Flugzeugen, an Tankstellen, oder in der Nähe von Personen mit Herzschrittmachern, sind zu beachten. Die Möglichkeit einer gefährlichen Beeinflussung oder Störung von und durch elektronische Geräte ist gegeben.

1 Einlegen der Batterien

Batteriefach (8) öffnen und Batterien gemäß den Installationssymbolen einlegen. Dabei auf korrekte Polarität achten.



- | | |
|---------------------------------|-----------------|
| 1 AN- / AUS-Schalter | 5 Auflagefläche |
| 2 Libellen für Wand-Anwendungen | 6 Anlegekante |
| 3 Laseraustrittsfenster | 7 Pins |
| 4 90° Anlegekante | 8 Batteriefach |

2 Anwendungen auf dem Boden

Gerät mit AN- / AUS-Schalter (1) einschalten. Die Laserlinien erzeugen nun zwei Markierungen im 90° Winkel auf dem Boden. Mit diesen können einfach und exakt Fliesen verlegt werden. Die 90° Anlegekante (4) und die Auflagefläche (5) erleichtern das Ausrichten der ersten Bodenfliese.



Grüne Lasertechnologie



Geräte mit der Technologie PowerGreen+ verfügen über sehr helle, grüne Hochleistungsdioden, die eine hervorragende Sichtbarkeit der Laserlinien auf große Entfernungen, dunklen Oberflächen und bei hellem Umgebungslicht ermöglichen.



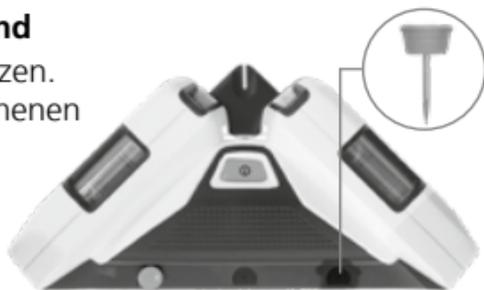
Ca. 6-mal heller als ein typischer, roter Laser mit 630 - 660 nm

3 Anwendungen auf der Wand

Zum horizontalen und vertikalen Nivellieren das Gerät auf die Wand setzen. Anschließend das Gerät mit Hilfe der Libellen ausrichten.

4 Befestigung an der Wand

1. Gerät auf die Wand aufsetzen.
2. Die Pins durch die vorgesehenen Löcher stecken.



Überprüfen Sie regelmäßig die Genauigkeit vor dem Gebrauch, nach Transporten und langer Lagerung.

5 Überprüfung der vertikalen Linie

An der Wand ein Lot mit einer min. 2,5 m langen Schnur befestigen, das Lot sollte dabei frei pendeln. Das Gerät einschalten, die Linien auf das Lot richten und die Libellen (2) ausrichten. Die Genauigkeit liegt innerhalb der Toleranz, wenn die Abweichung zwischen Laserlinie und Lotschnur nicht größer als 0,5 mm / m ist.

Kalibrierung

Das Messgerät sollte regelmäßig kalibriert und geprüft werden, um die Genauigkeit und Funktion zu gewährleisten. Wir empfehlen Kalibrierungsintervalle von 1-2 Jahren. Setzen Sie sich dazu bei Bedarf mit Ihrem Händler in Verbindung oder wenden Sie sich an die Serviceabteilung von UMAREX-LASERLINER.

Hinweise zur Wartung und Pflege

Reinigen Sie alle Komponenten mit einem leicht angefeuchteten Tuch und vermeiden Sie den Einsatz von Putz-, Scheuer- und Lösungsmitteln. Entnehmen Sie die Batterie/n vor einer längeren Lagerung. Lagern Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen Ort.

Technische Daten (Technische Änderungen vorbehalten. 21W25)

Winkelgenauigkeit	± 0,5 mm / m
Nivellierung	manuell
Sichtbarkeit (typisch)*	40 m
Laserwellenlänge	515 nm
Laserklasse	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Stromversorgung	2 x 1,5V LR6 (AA)
Betriebsdauer	ca. 3 Std.
Arbeitsbedingungen	0°C ... 50°C, Luftfeuchtigkeit max. 80% rH, nicht kondensierend, Arbeitshöhe max. 4000 m über NN (Normalnull)
Lagerbedingungen	-10°C ... 70°C, Luftfeuchtigkeit max. 80% rH
Abmessungen (B x H x T)	200 x 48 x 100 mm
Gewicht	350 g (inkl. Batterien)

* bei max. 300 Lux

EU-Bestimmungen und Entsorgung

Das Gerät erfüllt alle erforderlichen Normen für den freien Warenverkehr innerhalb der EU.

Dieses Produkt ist ein Elektrogerät und muss nach der europäischen Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt gesammelt und entsorgt werden.

Weitere Sicherheits- und Zusatzhinweise unter:
<http://laserliner.com/info/?an=AFP>



Completely read through the operating instructions, the „Warranty and Additional Information“ booklet as well as the latest information under the internet link at the end of these instructions. Follow the instructions they contain. This document must be kept in a safe place and if the laser device is passed on, this document must be passed on with it.

90° line Laser

- The 2 clearly visible laser lines are ideally suited for aligning tiles.
- Vertical and horizontal levelling on walls
- The applied lay edges and contact surface make it easy to position floor tiles.
- Clean application on all surfaces – also when using pins
- Vials to adjust the device

General safety instructions

- The device must only be used in accordance with its intended purpose and within the scope of the specifications.
- The measuring tools and accessories are not toys. Keep out of reach of children.
- Modifications or changes to the device are not permitted, this will otherwise invalidate the approval and safety specifications.
- Do not expose the device to mechanical stress, extreme temperatures, moisture or significant vibration.
- The device must no longer be used if one or more of its functions fail or the battery charge is weak.

Safety instructions

Using class 2 lasers



Laser radiation!
Do not stare into the beam!
Class 2 laser
< 1 mW · 515 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Attention: Do not look into the direct or reflected beam.
- Do not point the laser beam towards persons.
- If a person's eyes are exposed to class 2 laser radiation, they should shut their eyes and immediately move away from the beam.
- Under no circumstances should optical instruments (magnifying glass, microscope, binoculars) be used to look at the laser beam or reflections.
- Do not use the laser at eye level (1.40 ... 1.90 m)

Laserliner

- Reflective, specular or shiny surfaces must be covered whilst laser devices are in operation.
- In public areas shield off the laser beam with barriers and partitions wherever possible and identify the laser area with warning signs.

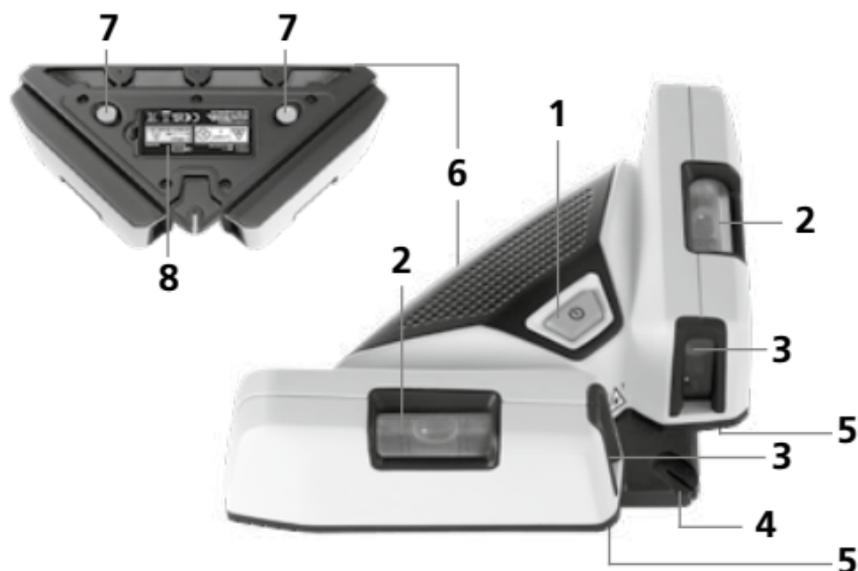
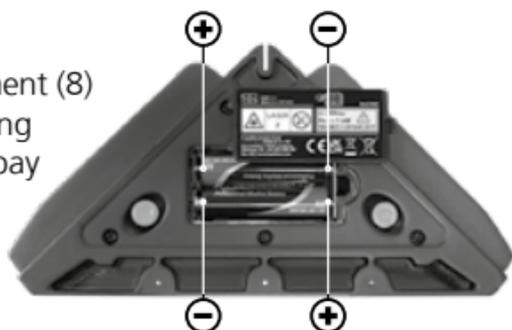
Safety instructions

Dealing with electromagnetic radiation

- The measuring device complies with electromagnetic compatibility regulations and limits in accordance with the EMC Directive 2014/30/EU.
- Local operating restrictions – for example, in hospitals, aircraft, petrol stations or in the vicinity of people with pacemakers – may apply. Electronic devices can potentially cause hazards or interference or be subject to hazards or interference.

1 Inserting batteries

Open the battery compartment (8) and insert batteries according to the symbols. Be sure to pay attention to polarity.



- | | |
|-------------------------------|-----------------------|
| 1 ON / OFF switch | 5 Contact surface |
| 2 Vials for wall applications | 6 Lay edge |
| 3 Laser output windows | 7 Pins |
| 4 90° try-square edge | 8 Battery compartment |

SuperSquare-Laser 2G

2 On-floor applications

Turn on the unit with the ON / OFF switch (1). The laser lines now produce 2 marks at 90° angles on the floor. These projected lines allow tiles to be laid easily, yet precisely. The 90° lay edge (4) and the contact surface (5) make it easy to align the first floor tile.



Green laser technology



Devices with the PowerGreen+ technology have very bright, green high-performance diodes which provide outstanding visibility of the laser lines at great distances, on dark surfaces and in bright ambient lighting conditions.



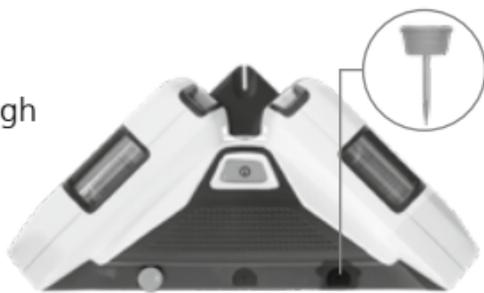
Approx. 6 times brighter than a typical red laser with 630 - 660 nm.

3 Wall applications

Mount the device on the wall for horizontal and vertical levelling. Then align the device with the vials.

4 Mounting on the wall

1. Place device on the wall.
2. Push the special pins through the appropriate holes.



Regularly check the calibration before use, after transport and after extended periods of storage.

5 Checking the vertical line

Fix a plumb bob with a line at least 2.5 m in length on the wall, making sure that the bob can swing freely. Switch on the laser, direct the lines at the plumb and align the bubble levels (2). The precision is within tolerance if the deviation between the laser line and plumb line is not greater than 0.5 mm / m.

Calibration

The measuring device should be calibrated and tested on a regular basis to ensure it is accurate and working properly. We recommend the measuring device is calibrated every 1 - 2 years. If necessary, contact your distributor or the UMAREX-LASERLINER service department.

Information on maintenance and care

Clean all components with a damp cloth and do not use cleaning agents, scouring agents and solvents. Remove the battery(ies) before storing for longer periods. Store the device in a clean and dry place.

Technical data (Subject to technical changes without notice. 21W25)

Angle accuracy	± 0.5 mm / m
Levelling	manual
Visibility (typical)*	40 m
Laser wavelength	515 nm
Laserklasse	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Power supply	2 x 1.5V LR6 (AA)
Operating time	approx. 3 hours
Operating conditions	0°C ... 50°C, max. humidity 80% rH, no condensation, max. working altitude 4000 m above sea level
Storage conditions	-10°C ... 70°C, max. humidity 80% rH
Dimensions (W x H x D)	200 x 48 x 100 mm
Weight	350 g (incl. batteries)

* at max. 300 lux

SuperSquare-Laser 2G

EU directives and disposal

This device complies with all necessary standards for the free movement of goods within the EU.

This product is an electric device and must be collected separately for disposal according to the European Directive on waste electrical and electronic equipment.

Further safety and supplementary notices at:
<http://laserliner.com/info/?an=AFP>



SuperSquare-Laser 2G



SERVICE



Umarex GmbH & Co. KG

– Laserliner –

Möhnestraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

info@laserliner.com

Rev21WZ5

Umarex GmbH & Co. KG

Donnerfeld 2

59757 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333

www.laserliner.com



Laserliner